

**Západočeská univerzita v Plzni**

**Fakulta designu a umění Ladislava Sutnara**

# **Diplomová práce**

**2023**

**BcA. Viktorija Jaroš**

**Západočeská univerzita v Plzni**  
**Fakulta designu a umění Ladislava Sutnara**

**Diplomová práce**

**BĚLORUSKÁ SVATEBNÍ PÍSNÍČKA**  
**(HUDEBNÍ KLIP)**

**Plzeň 2023**

**Západočeská univerzita v Plzni**  
**Fakulta designu a umění Ladislava Sutnara**

**Katedra výtvarného umění**

Studijní program Výtvarná umění  
Specializace Animovaná a interaktivní tvorba

**Diplomová práce**

**BĚLORUSKÁ SVATEBNÍ PÍSNÍČKA**  
**(HUDEBNÍ KLIP)**

Vedoucí práce: Doc. MgA. Vojtěch Domlátil

Katedra výtvarného umění

Fakulta designu a umění Ladislava Sutnara

Západočeské univerzity v Plzni

**Plzeň 2023**

ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI  
Fakulta designu a umění Ladislava Sutnara  
Akademický rok: 2019/2020

## ZADÁNÍ DIPLOMOVÉ PRÁCE

(projektu, uměleckého díla, uměleckého výkonu)

Jméno a příjmení: **Bc. Viktorija JAROŠ**  
Osobní číslo: **D18N0093P**  
Studijní program: **N8206 Výtvarná umění**  
Studijní obor: **Intermediální tvorba, specializace Animovaná a interaktivní tvorba**  
Téma práce: **HUDEBNÍ KLIP**  
Zadávací katedra: **Katedra výtvarného umění**

### Zásady pro vypracování

Volné zpracování vokální či instrumentální skladby.  
Rozsah: 2 – 3 min.

Tvůrčí záměr: Chci podpořit tradiční běloruskou kulturu s pomocí vizualizace tradiční svatební písničky. Vizualizace bude založená na zobrazení běloruského folkloru a svatebních tradic.

Způsob realizace: Použití tradičního folklorního oděvu (kroje), látky, výšivky a dalších materiálů v technice stop-motion, vyšívání animace (vyšívání animované obrázky).  
Střih a zpracování v softwaru Adobe After Effects a Adobe Premiere Pro.

Cíl: Podpořit běloruskou tradiční kulturu, rozvinout autorský styl a techniku.

Předpokládaný charakter výstupu: Hudební animovaný videoklip.

Rozsah průvodní zprávy: Minimálně 3 normostrany.

Rozsah teoretické části: **min. 3 normostrany textu**  
Rozsah praktické části: **vyplyne ze zpracování DP**  
Forma zpracování diplomové práce: **tištěná**

Seznam doporučené literatury:

DUTKA, Edgar. *Scenáristika animovaného filmu: Minimum z historie české animace*. Praha: Akademie múzických umění AMU, 2012. ISBN: 978-80-7331-252-7.  
KUBÍČEK, Jiří. *Úvod do estetiky animace*. Praha: Akademie múzických umění v Praze, filmová a televizní fakulta, katedra animované tvorby, 2004. ISBN: 80-7331-019-8.  
VALUŠIAK, Josef. *Základy střihové skladby*. Praha: Akademie múzických umění v Praze. ISBN: 978-80-7331-455-2. *Partisanka: Modern belarusian culture almanac*. Minsk: Halijafy, 2020, 115 s.. ISBN 978-985-7209-27-9.  
FEDAROUSKI, Michal. *Belarusian people*. Wedding. Minsk: Polymia, 1991. ISBN: 5-345-00385-8.  
LOBACHEVSKAJA, Olga. *Belarusian traditional costume*. Minsk: Belaruskaja navuka, 2009. ISBN: 978-985-08-1036-6

Vedoucí diplomové práce: **Prof. akad. mal. Jiří Barta**  
Katedra výtvarného umění  
**Doc. MgA. Vojtěch Domlátil**  
od 1. 11. 2021

Datum zadání diplomové práce: **29. května 2020**  
Termín odevzdání diplomové práce: **29. dubna 2022**



**Doc. akademický malíř Josef Mištera** v.r.  
děkan

L.S.

**Mgr. Jindřich Lukavský, Ph.D.** v.r.  
vedoucí katedry

V Plzni dne 31. října 2021

Prohlašuji, že jsem práci zpracovala samostatně a použila jen uvedených pramenů a literatury.

Plzeň, duben 2023

.....

podpis autora

Klíčová slova: animace, hudební klip, folklór, výšivka, lidová hudba

## **OBSAH**

<b>Klíčová slova .....</b>	<b>6</b>
<b>1.Popis přípravy a reflexe procesu</b>	
1.1 Výběr tématu.....	8
1.2 Téma folklóru.....	8
1.3 Kulturní hodnoty .....	10
1.4 Hudební klip jako žánr. Inspirace .....	11
1.5 Proces práce a zkoušky .....	17
1.6 Materiály .....	18
<b>2. Popis výsledného díla a jeho využití .....</b>	<b>20</b>
2.1 Použití .....	22
<b>3. Resumé .....</b>	<b>23</b>
<b>4.Seznam použitých zdrojů .....</b>	<b>24</b>



## **1. Popis přípravy a reflexe procesu**

### **1.1 Výběr tématu**

Tématem mého diplomového projektu je vývoj vizuálního stylu a animované video pro běloruskou lidovou píseň. Od samého počátku jsem chtěla dělat práci věnovanou běloruskému folklóru. Od roku 2017 jsem se věnovala běloruským tancům a zpěvu v Minsku.

Téma běloruské písňové tvorby je velmi rozsáhlé - v 60. letech 20. století v Sovětském svazu byly etnografické expedice velmi časté a zejména v Bělorusku bylo shromážděno obrovské množství etnografického materiálu. Většina z nich je ale stále ještě nevyužitá a nachází se v archivech.

Protože jsem byla dlouho obklopena lidmi, kteří se zabývají folklórem a hudbou, poslouchala jsem mnoho písní. Tato konkrétní píseň pro diplomový projekt je prováděna mou známou a hudební zpracování bylo vytvořeno íránským hudebníkem. Zajímavé je, že hudebníka z Íránu zaujala běloruská hudba a vznikl tak východoslovanský experiment.

### **1.2 Téma folklóru**

Mnoho folkloristů v Bělorusku obhazuje autenticitu a tradici ve všem, co se týká běloruské etnografie. Ve vědecké oblasti, kde jsou důležitá fakta, je to důležité. Ale myslím si, že v dnešním informačním světě je zapotřebí jiný přístup, pokud jde o popularizaci a úkol zaujmout člověka. A to je podle mého názoru úkol, který stojí u každé tradiční tvorby v éře nekonečného informačního toku.

Většina běloruských tradičních písní (jak obřadních, tak domácích) byla zpívána a capella. Ale často to bylo v otevřeném prostoru (na poli, koledy na ulici atd.) nebo na svatbách, křtinách, kde zpívalo mnoho lidí najednou. Stejný kontext je nyní obtížné zopakovat, aby se přenesla autentičnost, takže existuje mnoho možností a způsobů, jak experimentovat. Například v tomto případě použití atypického rytmu a atypických orientálních nástrojů (a obecně hudby). To samozřejmě dodává živost, příběh, další vrstvy v samotné písni.

Výběr tématu ovlivnily i osobní okolnosti. Během studia jsem se vdala a narodilo se mi dítě. Když jsem se připravovala na svatbu, chtěla jsem si udělat stylizovaný běloruský tradiční kostým. Hledala jsem informace z různých zdrojů a opírala se o znalosti, které jsem

již měla. Během tohoto procesu jsem narazila na projekt jedné paní, která vytváří sbírky a alba fotografií o běloruském životě ve vesnicích a městech v různých obdobích (včetně svatebních fotografií). Hlavní důraz tohoto projektu byl na svatební věnec - ve vesnicích se obvykle vyráběl vlastníma rukama a po svatbě jím byly zdobeny ikony. Nevěsta nemusela mít závoj, nemusely být krásné šaty (často si na vesnici na svatbu oblékli jen ty nové a krásné věci, obvykle tradiční kostým s výšivkou), ale věnec byl vždy [4]. Líbil se mi tento obraz a chtěla jsem udělat věnec (a obecně kruh) hlavním symbolem vizuálu celé práce.



*Obrázek 1: Svatební fotka z Běloruska, 60. léta 20st.*



*Obrázek 1: Svatební fotka z Běloruska, 80. léta 20st.*

Ale v průběhu práce jsem se rozhodla, že se zaměřím na obecné téma písně. Obecně platí, že běloruské svatební písně jsou převážně "ženské" (tj. zpívají pro nevěstu před samotnou svatbou) a jsou velmi smutné. V textech jsou hlavními tématy zlá tchyně, péče o manžela a děti, cizí rodina, oddělení od svých rodičů. Druzičky nevěsty v takových písních „truchlily“ nad nevěstou, protože odchází do neznáma (do cizí rodiny a zde je také myšlen sexuální život, který je zahalen tajemstvím). Konkrétně v písni, kterou jsem vybrala, jsou náznaky, že je tam test panenství nevěsty. Z dnešního pohledu je osud nevěsty velmi nezáviděníhodný, řekla bych.

Samostatnou kapitolou svatebních písní je téma sirotek. Za sirotka byla považována ta, která neměla ani jednoho rodiče, natož matku, která by mohla požádat o radu a "ženskou" podporu. Často takové dívky neměly věno nebo bylo velmi malé, takže pro ni bylo obtížné se vdát. A pokud odešla, často se ocitla v obtížných podmínkách, protože se za ni nikdo nepostavil a neustále jí připomínali, že jí byla spíše prokázána laskavost tím, že ji vzali do rodiny. V tom případě je situace ještě horší.

Do jisté míry tato témata reagovala na mou osobní situaci - bylo to pro mě velmi těžké s dítětem bez babiček v blízkosti, můj vlastní život se velmi dramaticky změnil, musela jsem několikrát odložit absolvování diplomové práce. Postupně se tato práce stala velmi osobní.

Také díky tomuto klipu jsem chtěla podpořit běloruskou kulturu a hudbu. Máme velmi mnoho písňových materiálů a věřím, že stejně jako v tomto případě, z tohoto materiálu mohou vzniknout zajímavé multikulturní experimenty. Ve své práci se zabývám nejen hudbou a písněmi, ale také materiální tvorbou - výšivkou, textilem. To je také důležitou součástí práce - věnovat pozornost tradiční tvorbě. Vzhledem k všeobecné digitalizaci umění, rychlému rozvoji umělé inteligence je ve vizuálním umění stále méně vidět "skutečné" věci - textury, předměty, povrchy. Zatímco „ruční“ tvořivost nejsou jen jedinečné věci, ale také důležitou součástí lidské činnosti, která rozvíjí motoriku, a tím i mozek a myšlení (včetně prostorového).

### **1.3 Kulturní hodnoty**

Kulturní hodnotu své práce vidím v doplnění fondu běloruských písní, které získaly vizuální ztělesnění, čímž na sebe přitáhne více pozornosti než samotná píseň. Také jsem ve své práci používala tradiční tkaniny a vyšívání, tkaní, což zase zvyšuje šanci vidět a ocenit tradiční umění.

Jedním z problémů interpretace tradičního umění v post sovětských zemích je podle mého názoru kýč a naprostá stagnace v jeho přehodnocení, přinejmenším na státní úrovni. V sovětských dobách téměř v každé vesnici byl organizován soubor lidové hudby, ve školách byla oddělení lidových písní a tanců, ale dnes se tato scénická kultura změnila v kýč, kde, hrubě řečeno, všichni tančí ve stejných oblecích, s úsměvem, na hudbu na harmoniku. Z tohoto důvodu je termín "lidová kultura" často spojován s takovým nudným, "starým" materiálem. Ale folklór je velmi odlišný - smutný a veselý, pestrý a černobílý, někdy děsivý, někdy dokonce sprostý.

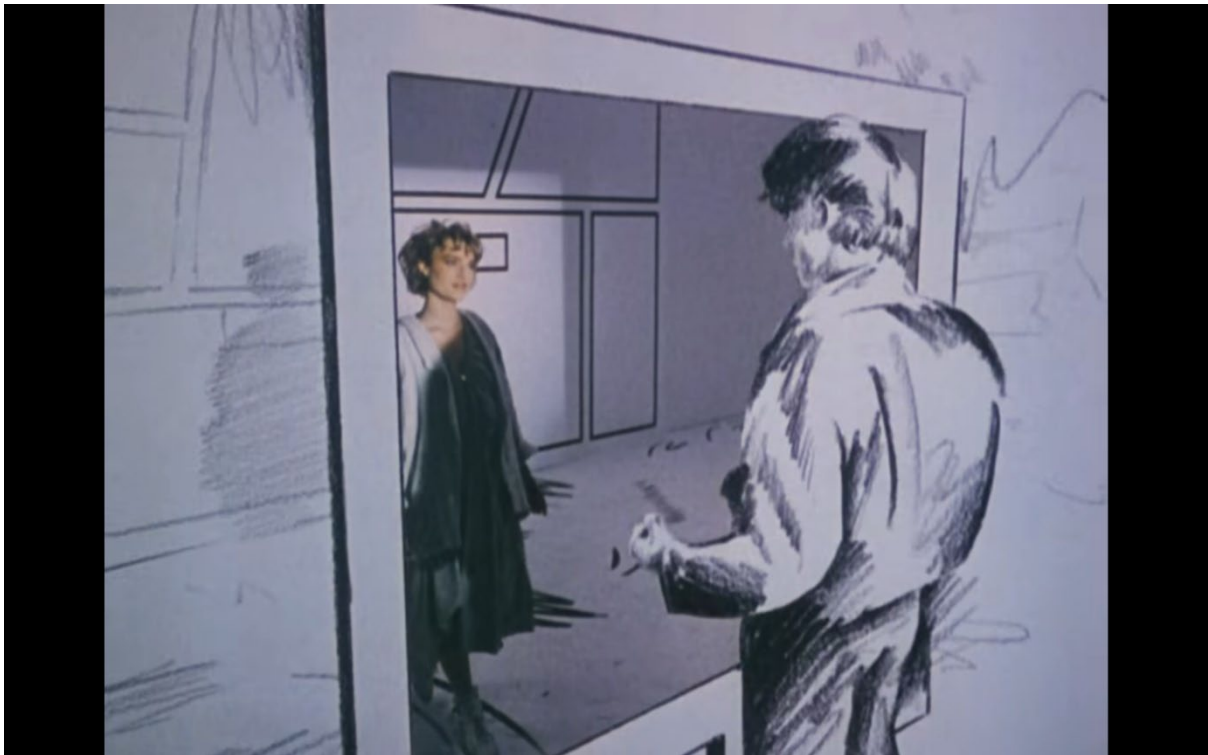
Samozřejmě existují nadšenci (a je jich stále více), kteří studují archivy a blogují o běloruské kultuře a historii.

Proto chci svou prací přinést rozmanitost do prezentace děl běloruské tradiční kultury.

#### **1.4 Hudební klip jako žánr. Inspirace**

Při přípravě a hledání nápadů pro animovaný klip jsem vycházela z referencí a prací jiných autorů. Při hledání materiálu jsem zjistila, že v hudebních videoklipech se používají především dvě cesty. První, kde je jasný děj a klip je minifilm o příběhu, o kterém se zpívá v písni (nebo blízkém), druhý, kde se většinou používají abstraktní obrazy a kresby, které jsou synchronizované s rytmem hudby a mohou být blízko obsahu textu písně. Následovala jsem druhou cestu.

Hudební klipy jsou převážně videa. Animovaných klipů není mnoho, podle mého názoru proto, že jsou často dražší na výrobu. K dispozici jsou také plně kreslené klipy, existují v technice cut out, často se dělají klipy ve smíšené technice. Například kombinace videa s interpretem (na základě jeho rozpoznatelnosti) a kreslené části, nebo kreslení přes video, rotoskopie. Třeba A-ha - Take On Me, kterou všichni znají.[7]



*Obrázek 1: Screenshot hudebního klipu A-ha – „Take On Me“*

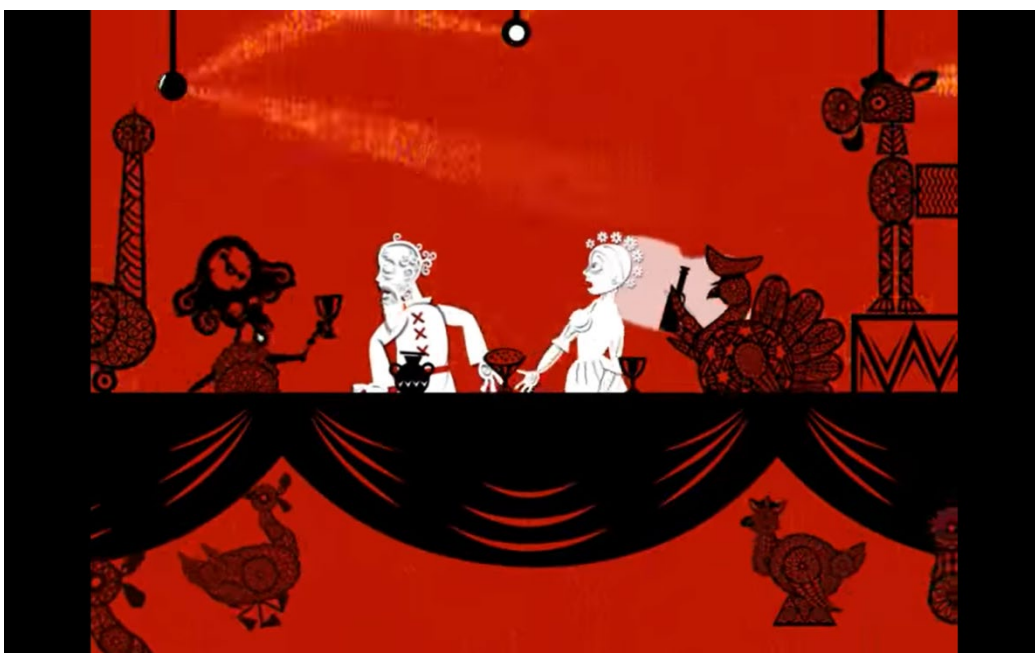
Asi nejdůležitější reference, o kterou jsem se od začátku opírala, byl klip na podobné téma od polské skupiny Kapela Ze Wsi Warszawa – „Kto Sie Zani“. Obecně platí, že tam je velmi podobný smysl - dívka se musí vdát, ale nechce. Na konci se objeví "ženich" na koni, který se zdá, že se líbí dívce, ale nakonec se dívka sama promění v koně a spolu s jiným koněm utečou.

Tento klip je natočen ve smíšené technice. K dispozici jsou také video prvky, existují části pořízené technikou pixilování, hodně kreslené 2D animace. Hlavní věc, která mě přitahovala, je podobné téma a to, že je to také lidová píseň a klip je natočen s folklórními motivy. Motivy tance, použití národních kostýmů, vzory.[8]



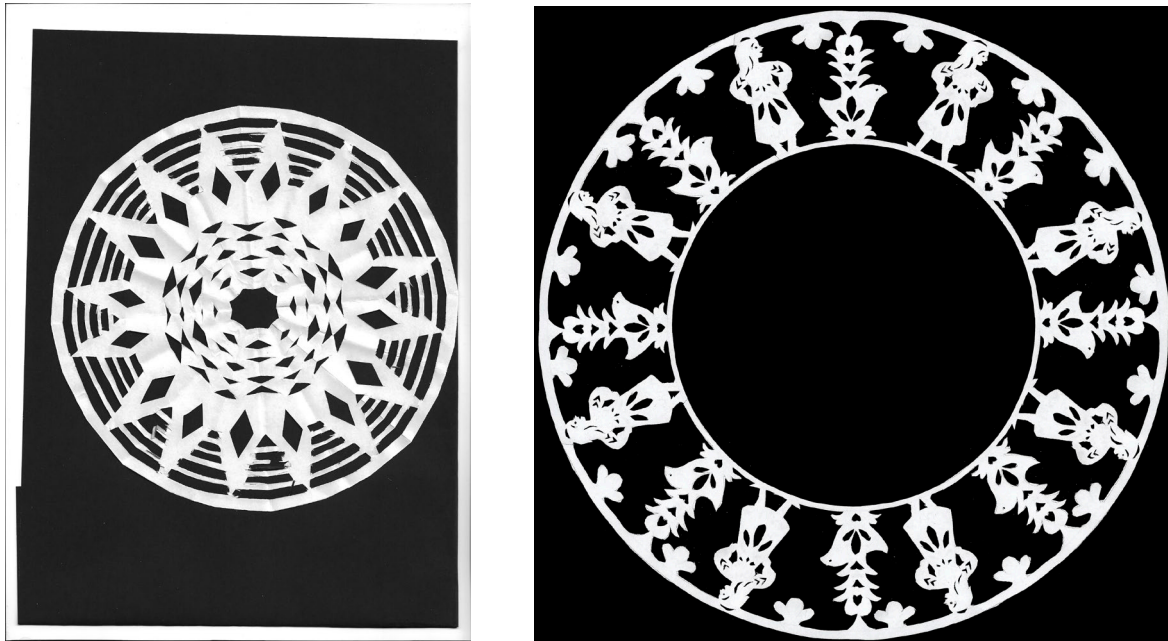
Obrázek 2: Screenshot hudebního klipu Kapela Ze Wsi Warsawa –“Kto sie zani”

Také jsem přemýšlela o použití prvků “выцінанкі” ve své práci - to je tradiční řemeslo vyřezávání vzorů z papíru. Na této metodě je postaven cyklus běloruských přísloví a je zde jedna lidová píseň „Když jsem já sloužil to první léto“, jejíž verze mimochodem existuje v České republice, Polsku, na Ukrajině, v Rusku.[9]



Obrázek 3: Screenshot hudebního klipu “Když jsem já sloužil to první léto”

Vystříhla jsem několik obrázků, ale nepoužila jsem je, protože jsem se rozhodla zůstat u "látkového" stylu a použít jen omezené množství materiálů.



*Obrázek 4 a 5: Moje zkoušky vyřezávání*

Další věc, která mě inspirovala, byl video klip Robin. Je to píseň izraelské zpěvačky, založená na básni Emily Dickinsonové. I zde se mnoho pohybů a technik přizpůsobuje rytmu hudby - obzvláště se mi líbí kruhy postupně slábnoucích květin. Velmi krásně a organicky vypadají přírodní materiály, animované v technice stop motion - pták ze šišky a listů, větve, kterými je přenášen pohyb a rychlost.[10]



*Obrázek 6: Screenshot hudebního klipu Efrat Ben zur "Robin"*

Také se mi líbila abstraktnější animace pro hudbu (píseň je beze slov) v obsahu klipu Night Cab. Příběh je zaměřen na řidiče nočního taxíku, kde se protínají různé postavy a příběhy. Je zde použito mnoho tkaní a vyšívání, vlákno, které mě také inspirovalo k použití těchto materiálů dohromady. V této animaci byly úspěšně použity/é nedbalé, "roztrhané" výšivky, vizuálně velmi dobře zprostředkovává náladu tématu - noční město plné náhodných lidí, hudby, překvapení a dokonce i nebezpečí.[11]

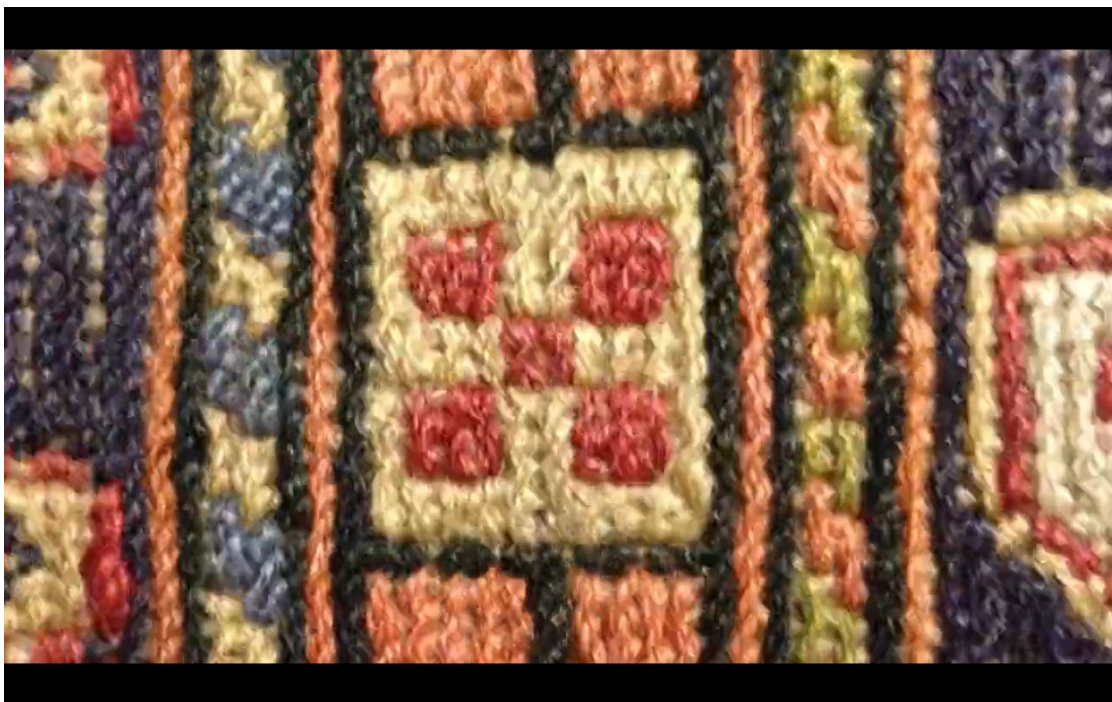


Obrázek 7: Screenshot animace Alix Bortoli – „Night cab“

Existuje několik dalších příkladů, které mě inspirovaly, ale nejsou to úplně klipy, ale spíše experimenty s hudbou.

Jedním z nich je animace koberce pod bubny. Při rychlém rytmu v záběru se objevují vzory koberce, třásně. Když se změní hudba, změní se plán a perspektiva záběru a nakonec se objeví i kočka. Je to jednoduchá animace jedné věci, ale vidím v ní hned několik významů. První je etno hudba a etno vzor, který odkazuje na východní kulturu. Druhým je použití kočky, což spolu? vytváří atmosféru domova a pohodlí.[12]





Obrázek 8: Screenshot animace Jonathan Hodgson – „Rug“

Druhou animací je animace schémat ukrajinské výšivky ze staré knihy. Vzhledem k tomu, že v ukrajinské výšivce používá mnoho barev, animace se ukázala být velmi živá, a starý papír a typografická barva doplňují obraz svou texturou. Snažila jsem se udělat něco podobného s schématy běloruské výšivky, ale nebyla jsem spokojena s výsledkem.[13]



Obrázek 9: Screenshot animace Lachlan Turczan – „Ukrainian Embroidery II“

Takže jsem se opírala především o techniku stop motion a o to, jak lze různé materiály použít pro určité účely, jak je vidět ve výše uvedených příkladech. Na jedné straně jsem chtěla podpořit příběh písně, na straně druhé - ukázat konkrétní prvky tradičního kostýmu a tkaní. A obecnou akcí a pohybem označit koncept klipu, aby i bez textu bylo více méně jasné, o čem je toto video.

### **1.5 Proces práce a zkoušky**

Začala jsem pracovat na videoklipu s výběrem vizuálního materiálu.

Zpočátku jsem měla nápad použít venkovní prostor v kombinaci s předmětní animace. Chtěla jsem použít natáčení v přírodě a pak je zkombinovat s animací objektů a postav. Ale během zkoušek jsem si uvědomila, že se musím zastavit u jedné věci.

Jak jsem již zmínila, narazila jsem na foto album s výběrem svatebních fotografií Bělorusů různých období, od 20-30 let do 90 let (odkaz). Zkoušela jsem dělat animace z fotografií věnců a obličejů nevěst, ale výsledek se mi nelíbil, protože kvalita některých fotografií není příliš dobrá. Také vzala jsem schéma (odkaz) tradiční výšivky z knihy a snažila jsem se dělat animace z nich. Bylo to dobré, ale chtěla jsem použít i nějakou postavu v tomto příběhu, ne jen abstraktní symboly. Tak jsem se rozhodla, že zkusím použít jednoduchou siluetu běžící dívky ve formě výšivky.



*Obrázek 10: První zkouška výšivky*

To znamená, že obrys každé fáze běhu byl vyšíváný a animace byla sestavena v programu na počítači. To byl výchozí bod a ukázalo mi, jakým směrem bych chtěla s touto písní dále pracovat. Samotný rytmus písně znamená rychlý pohyb a běžící (od manželství) dívka byla velmi vhodná ve smyslu.

V písni se zpívá o dohazování s dívkou, která má jen otce. A píseň má taková slova - co budeme chtít, uděláme cizímu dítěti. To znamená, že od samého počátku je označena hierarchie, ve které je nevěsta připravena nezáviděníhodná role, protože se dostane do cizí rodiny a musí žít podle nových pravidel. V tomto kontextu jsem se opírala o běh, touhu uniknout osudu jako o hlavní pohyb a smysl hudebního klipu.

### **1.6 Materiály**

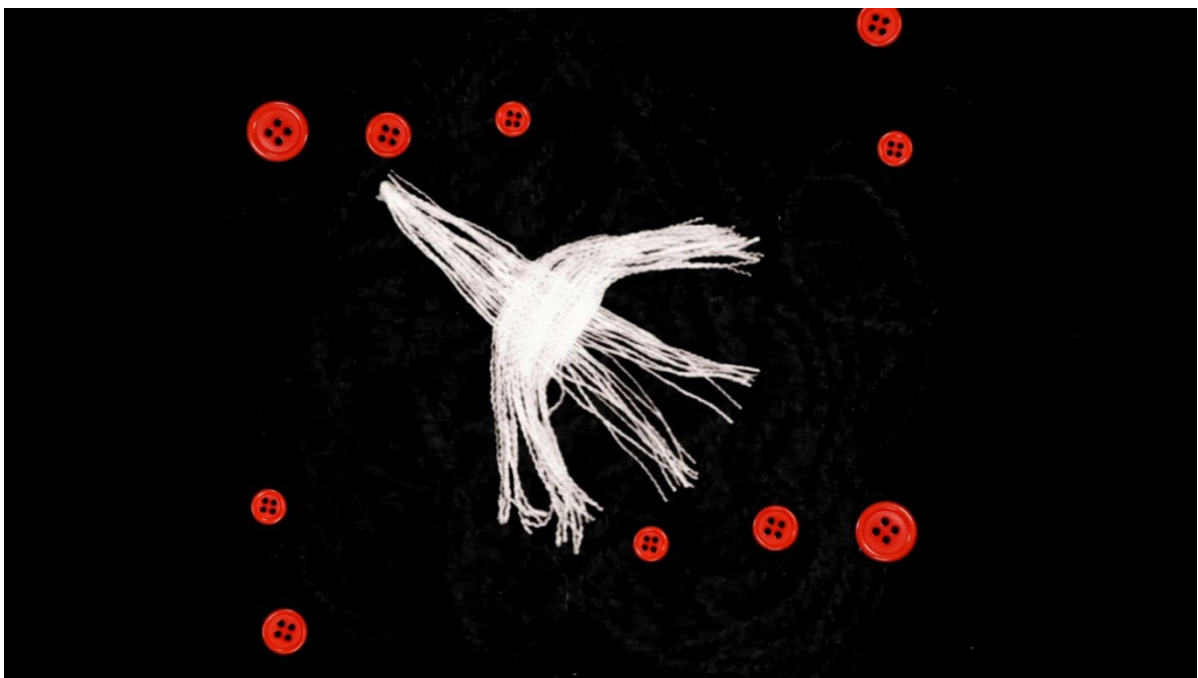
Také s pomocí jiných materiálů a jejich kombinací jsem chtěla zdůraznit pohyb a touhu - použila jsem látky, které se rychle měnily, knoflíky, různé velikosti a barvy, ze kterých se podařilo udělat dobrý pohyb.

Taky jsem použila spoustu různých vláken. Jedná se o velmi plastický materiál, z něhož jsem vytvořila efekty zbytkového pohybu při pohybu rukou přes obrazovku, efekty „šumu“ s černými nitěmi, díky nimž jsem dělala přechody z jedné scény do druhé; používala jsem nitě jako „struny“, které se velmi dobře hodily pro cimbálovou hudbu v refrénech.



*Obrázek 11: Screenshot moje hotové práce*

Během práce jsem experimentovala s různými tkaninami, s malými kousky, s nitěmi. Bavilo mě pracovat s materiálem a texturou, kterou materiál má. Tak jsem vzala jeden kus látky a začala ho postupně rozdělovat na jednotlivé nitky. Na jedné straně vznikla animace zmizení a vzhledu tkáně, na druhé straně tento kousek začal připomínat ptáka v určitém okamžiku a já jsem si uvědomila, že je to také velmi dobrý nápad. Obraz ptáka v tradiční běloruské kultuře je velmi různorodý a rozšířený - může to být i obraz duše zemřelého člověka, na jaře - je to obraz změny, nového života a obnovy přírody, stejně jako v písních je to velmi časté srovnání mladé dívky (nevěsty) s ptákem.



*Obrázek 12: Screenshot moje hotové práce*

Proto se v určitém okamžiku v klipu dívka promění v ptáka a v této podobě se jí podaří nakonec uniknout od ruce a očí, od svého osudu (v kontextu hudebního klipu se nedostat zpět do truhly s věnem).

## **2. Popis výsledného díla a jeho využití**

Animovaný klip trvá 2 minuty a 15 sekund. Animace je vyrobena výhradně v technice stop motion. To znamená, že každý snímek je vyfocen na kameru a následně složen do animace na počítači. Většina částí a pohybových prvků byla natočena na zeleném pozadí s jeho následným odstraněním, aby se tyto prvky mohly vzájemně překrývat a kombinovat.

Díky tomu vznikla "kolážní" animace, ve které se současně kombinují různé animace a vytvářejí kompozice, které podporují celkový vizuální styl a historii závěrečné práce.

Všechno jsem natáčela doma, což mi trochu komplikovalo práci, ale některé věci jsem se naučila ze svých chyb. Fotografie byly pořízeny pomocí programu Dragonframe. Celé zpracování bylo provedeno v programu Adob After Effects.

Ve své práci jsem použila mnoho tkanin, jak domácích, tak i strojových. Některé látky jsou pozůstatky toho, z čeho byla vyrobena moje verze tradičního běloruského obleku. Dále jsem na natáčení použila truhličku, která je zdobena technikou inkrustace slámy - tradiční výzdoby v běloruské lidové tvorbě. Také jsem v klipu použila materiály, které jsem fotografovala v muzeu-skanzenu běloruské tradiční architektury, který se nachází nedaleko Minsku. Dostala jsem se na výstavu dývanau - tradičních tkaných pokrývek, které zdobily stěny nebo je používaly jako pokrývky na postel. Konkrétně se jedná o animaci z barevných prvků takového závoje, který lze vidět v každém refrénu.



*Obrázek 13: Detail tradičního koberce*

Také jsem použila mnoho materiálů souvisejících s řemeslnou výrobou, stejně jako šperky, které obvykle nosím jako doplněk ke svému tradičnímu obleku. Jak jsem psala výše, mám mnoho věcí a prvků spojených s běloruskou tradiční tvorbou a chtěla jsem je maximálně využít ve své práci.

Animovaný klip začíná otevřením truhličky. V mnoha slovanských kulturách byly věci v rolnickém životě uloženy v truhlách. Často tam bylo uloženo samostatné věno pro nevěstu - v Bělorusku jsou to obvykle látky tkané samotnou dívkou, oděvy, zejména svatební košile, šperky.

Z truhly vylétají různé věci, které symbolizují stejné věno. Vylétá z ní i látka s vyšívací animací. Je to snoubenka. Teď se objevila, nahá a neučesaná. Ale kolem ní se objevují pozorovací knoflíky-oči, které se dívají a sledují. Objeví se ruka "antagonista" - dělá gesto nespokojenosti - je neslušné, aby dívka-nevěsta byla taková, dívka dostane svatební oblek a vlasy se učešou do copů. Všechno se to najednou složí do kusu látky, který si ruka vezme.

Následuje opakovaný refrén, kde jsem použila abstraktnější obrazy, které se dostávají do rytmu hudby, do nástrojů (např. nit'ové struny cimbál). Stejně jako obrazy ptáků a očí.

Ve druhé sloce ruka vrátí látku zpět, ale když se látka otočí, dívka se zbaví oblečení a začne utíkat. Jako by se jí pokoušeli uchopit ruce a nůžky - řezat, opravovat. Dívka se skrývá za tkaninami.

V závěrečné sloce z tkaniny je vidět, že vyšívací dívka zmizela, zůstal jen kousek látky, která se změní na ptáka a odletí. Dívce se tak podaří uniknout z očí a rukou-antagonistů a tedy i osudu nevěsty.

V posledním refrénu se všechny předměty, které vylétěly z truhly, postupně shromažďují zpět. Přes to všechno létá ten látkový pták, a když se truhla s veškerým obsahem zabouchne, pták se tomu vyhne a nedostane se zpět do truhly.

Byl to dobrý nápad s truhlou a jejím zavřením na závěrečný akord celé písně. Také jsem přidala trhavé struny, které na jedné straně rytmicky podporují hudbu, a na druhé straně se přerušují a symbolizují konec příběhu.

Některé prvky (dívčin obličej na výšivky) byly namalovány ve Photoshopu, zbytek - natočen v technice stop motion a vše bylo shromážděno v počítači v programu After Effects. Vzhledem k tomu, že se jedná o již natočenou píseň, nebyly zaznamenány žádné další zvuky.

## **2.1 Použití**

Zpočátku byl videoklip koncipován jako práce na podporu běloruské hudby a kultury. Osobně jsem znala zpěvačku a kontaktovala jsem íránského hudebníka, který zpracoval lidovou píseň. Jako jednu z možností využití mé práce vidím podporu těchto hudebníků a distribuci klipu na kanálech a platformách, kde mají tvůrci této písně své stránky. Když má píseň ještě videosérii, zvyšuje to šanci být viděn a probudí další zájem o zbytek umělecké tvorby umělců.

Další možností, jak využít mou práci, je účast na animačních festivalech. Po dokončení diplomové práce bych se ráda zúčastnila festivalů s touto prací. Tím bych chtěla rozšířit zastoupení běloruské tradiční a moderní kultury a hudby mezi amatéry a profesionály animace.

Do jisté míry pro mě tato diplomová práce byla jakousi terapií v obtížné době mateřství. Několikrát jsem musela odložit obhajobu diplomu kvůli nedostatku času a síly na soustředěnou práci. V tomto ohledu již práce vykonala jednu ze svých funkcí.

V podobném smyslu vidím terapeutickou funkci klipu ve vztahu k Bělorusům, kteří se zajímají, stejně jako já, o tradiční kulturu. Vzhledem k tomu, že se o toto téma zajímám již dlouho, mohu říci, že podobného vizuálního obsahu a reprezentace není mnoho (konkrétně hudebních klipů). Takže něco nového v této oblasti by mělo ukázat, že i tato oblast se rozvíjí a rozšiřuje.

### **3. Resumé**

My thesis is a music video for a Belarusian traditional wedding song. Such songs were usually sung before the wedding or during the wedding. In terms of meaning, it is rather sad, because in the tradition of Belarusians, the bride should “be sad” before the wedding, because she leaves her home for a strange family, although the wedding itself is a joyful event.

Despite this, the song itself in this particular performance is very rhythmic and positive due to the fact that it was co-written with an Iranian musician who gave his cultural oriental touch.

The song is about a girl (orphan) who is taken away from home by matchmakers and given in marriage. The idea of running (escape) of the bride's girl from her fate runs through the entire clip, because marriage for an orphan was often a hopeless decision of her fate (since she did not have a dowry or it was small, there were few suitors). Therefore, the girl tries to escape from her fate.

With the help of such visual means as montage, rhythmic animation of various objects, the movement and aspiration of the heroine are conveyed.

The animation was created using the stop motion technique (frame-by-frame photographing of each phase of the movement) and further processed on a computer in the After Effects software.

To create a visual style that refers to the Belarusian culture and craft, I used various fabrics, threads, handicrafts, and embroidery.

Thus, this music video was created to support Belarusian folk songwriting and popularize it on various online platforms.



#### 4. Seznam použitých zdrojů

##### a) Knižní a periodická literatura

1. DUTKA, Edgar. Scénaristika animovaného filmu: Minimum z historie české animace.

Praha: Akademie múzických umění AMU, 2012. IBSN 978-80-7331-252-7.

2. VALUŠIAK, Josef. Základy střihové skladby. Praha: Akademie múzických umění v Praze, 2012. IBSN 978-80-7331-230-5.

3. KUBIČEK, Jiří. Úvod do estetiky animace. Praha: Akademie múzických umění v Praze, 2004. IBSN: 80-7331-019-8

4. Partisanka: Modern belarusian culture almanac. Minsk: Halijafy, 2020, 115 s.. IBSN: 978-985-7209-27-9.

5. FEDAROUSKI, Michal. Belarusian people. Wedidng. Minsk: Polymia, 1991. IBSN: 5-345-00385-8

6. LOBACHEBSKAJA, Olga. Belarusian traditional costume. Minsk: Belaruskaja navuka, 2009. IBSN: 978-985-08-1036-6

##### b) Internetové zdroje

7. *a-ha - Take On Me*, 1986 [online]. [Cit. 21.04.2023]. Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=djV11Xbc914>

8. *KTO SIE ZANI- KAPELA ZE WSI WARSZAWA / Who Is Getting Married -Warsaw Village Band*, 2001 [online]. [Cit. 21.04.2023]. Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=SFADvxw-0YI>

9. *Як служыў жа я у пана ("Музычная скарбонка-2")*, 2013 [online]. [Cit. 21.04.2023]. Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=bCaMRbsPg1U>

10. *Robin - Efrat Ben zur*, 2014 [online]. [Cit. 21.04.2023]. Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=g-5zHjtJs88>

11. *Night Cab*, 2020 [online]. [Cit. 21.04.2023]. Dostupné z:  
<https://vimeo.com/356064389>

12. *RUG*, 2016 [online]. [Cit. 21.04.2023]. Dostupné z: <https://vimeo.com/142022401>

13. *Ukrainian Embroidery II*, 2018 [online]. [Cit. 21.04.2023]. Dostupné z:  
<https://vimeo.com/groups/636192/videos/252251435>